



Guía docente de la asignatura

Módulo:	CLIL METHODOLOGY		
Asignatura:	CLIL Lesson Planning		
Código:	2201008	Carácter (obligatoria / optativa):	Obligatoria
Lenguas en las que se imparte	Total de créditos ECTS:	5	
Esta asignatura se impartirá íntegramente en inglés. Es imprescindible que el alumnado participante tenga un nivel B2 como mínimo	% docencia en [indicar lengua L2]:	100 %(inglés)	
	% docencia en [indicar lengua L3]:	0%	
	Ubicación temporal	2º semestre	

Profesora responsable	e-mail	Despacho
Sonia Casal Madinabeitia	scasmad@upo.es	2/4/14

Actividades formativas	Horas	Presencialidad
Actividades dirigidas expositivas y prácticas (presenciales, síncronas y/o asíncronas)	37,5	50
Actividades autónomas del estudiante	87,5	0


Equipo docente	e-mail	Despacho
Sonia Casal Madinabeitia	scasmad@upo.es	2/4/14
Nina Lauder	ninatrabajo@yahoo.es	Profesora visitante

Descripción general y justificación de la relevancia de la asignatura

La asignatura CLIL Lesson Planning es una asignatura eminentemente práctica que pretende subrayar la importancia de la planificación como base de una enseñanza reflexiva y de calidad. La asignatura viene a demostrar que las unidades didácticas de CLIL comparten muchos puntos comunes con las unidades que se planifican en cualquier otra asignatura monolingüe y que una buena planificación no es exclusiva de la enseñanza bilingüe. Sin embargo, la asignatura también presta especial atención a aquellos rasgos exclusivos de la enseñanza bilingüe que deben reflejarse en las unidades didácticas y que ayudan al profesorado a plantear sus clases como un todo ordenado y con sentido.

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/>. Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) N° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.

FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	1/9





En definitiva, en esta asignatura los estudiantes tendrán la oportunidad de llevar a la práctica las ideas, reflexiones y conclusiones obtenidas en el módulo anterior sobre Fundamentos de la Enseñanza Bilingüe. La asignatura se impartirá íntegramente en inglés.

Resultados de aprendizaje. Al final de esta asignatura, el alumnado será capaz de:

- Gestionar el aula eficazmente.
- Planificar los aprendizajes de acuerdo con los procesos de adquisición.
- Reconocer la diversidad de estilos de aprendizaje.
- Planificar el aprendizaje en modo individual y colectivo.
- Practicar la solidaridad como principio pedagógico.

Competencias del Máster que se desarrollan en la asignatura

COMPETENCIAS GENERALES (CG) y COMPETENCIAS BÁSICAS (CB) del Máster que se desarrollan en la asignatura

CG1 - Capacidad de análisis y síntesis: fundamentar la actividad en resultados de investigación y explorar opciones en el proceso de enseñanza aprendizaje basadas en la observación y en la generación de hipótesis. Desarrollar un perfil docente basado en la investigación-acción.

CG2 - Capacidad de resolución de problemas en entornos de diversidad lingüística: tomar decisiones que afectan a la organización docente, la selección de contenidos o la adscripción de roles de los actores en el proceso enseñanza-aprendizaje.

CG3 - Capacidad para transmitir conocimientos y persuadir a públicos especializados en relación con iniciativas lingüísticas y de innovación educativa.

CG4 - Capacidad para dirigir el aprendizaje de los estudiantes: desarrollar los roles docentes en sus distintas facetas: desarrollar materiales propios, conocer los lenguajes especializados o acceder a experiencias de profesionales de la educación diseminadas por redes y grupos de interés.

CG5 - Capacidad para mantener un diálogo crítico y constructivo en torno a la innovación educativa: fundamentar los principios educativos personales de entre las distintas corrientes

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/ . Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) N° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.				
FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	2/9



epistemológicas de la educación y elegir opciones que favorezcan la equidad y la transformación social de los centros.

CG6 - Capacidad para organizar y gestionar centros docentes con eficacia: dirigir centros y programas desde la creatividad y la innovación. Situarse a la vanguardia de la experimentación docente y trasladar esa capacidad al resto del cuerpo docente.

CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación

CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio

CB8 - Que los estudiantes sean capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios

CB9 - Que los estudiantes sepan comunicar sus conclusiones y los conocimientos y razones últimas que las sustentan a públicos especializados y no especializados de un modo claro y sin ambigüedades

CB10 - Que los estudiantes posean las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo.

COMPETENCIAS TRANSVERSALES (CT)

CT1 - Capacidad de emitir juicios y conocimientos científicos: el alumnado debe ser capaz de integrar conocimientos y formular juicios a partir de una información que, siendo limitada, incluya toma de decisiones basadas en pruebas y argumentos vinculados a la aplicación de sus conocimientos y juicios.

CT2 - Capacidad de comunicar y aptitud social: el alumnado debe ser capaz de comunicar sus saberes en todos los ámbitos del conocimiento, de un modo claro y sin ambigüedades, mostrando interés por la interacción con los demás; debe tener la habilidad de mantener un diálogo crítico y constructivo, así como hablar en público si fuese necesario; por último, debe comprender y expresarse de forma escrita y/o hablada en múltiples modalidades.

CT3 - Competencia social y ciudadanía global: el alumnado debe respetar los derechos fundamentales de justicia e igualdad entre hombres y mujeres, sin distinción de su cultura o país de procedencia; así mismo debe velar por los Derechos Humanos, los valores de una cultura de paz y democráticos, los principios medioambientales y de cooperación al desarrollo que promuevan una sociedad global, intercultural, socioeconómica, libre y justa.

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/>. Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) N° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.

FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	3/9



CT4 - Capacidad de crítica, iniciativa y capacidad emprendedora: el alumnado debe demostrar el cuestionamiento de los fundamentos sobre los que se asientan las ideas, valores, acciones y juicios, de las sociedades y las organizaciones sindicales y empresariales, teniendo iniciativa en el análisis, planificación, organización y gestión.

CT5 - Compromiso ético y conciencia cultural: el alumnado debe tener la capacidad para actuar según los principios de carácter universal que se basan en el valor de la persona, del patrimonio cultural y se dirigen al pleno desarrollo personal, social y profesional; además debe respetar el derecho a la diversidad cultural, el diálogo entre culturas y sociedades.

CT7 - Integración y colaboración de forma activa y asertiva en un equipo de trabajo para la consecución de objetivos comunes con otras personas, áreas y organizaciones, en contextos tanto nacionales como internacionales.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS (CE)

CE1 - Desarrollar la competencia comunicativa a nivel experto: desarrollar la competencia lingüística de la L2 regulada por normativa para impartir docencia en entornos de inmersión lingüística: nivel C1 del MCER (dominio operativo eficaz).

CE2 - Diseñar currículos integrados de las áreas de conocimiento con contenidos lingüísticos: elaborar currículos integrados, mapas textuales, proyectos lingüísticos y participar eficazmente en los programas educativos que la administración demanda para la red educativa de centros.

CE5 - Conocer los mecanismos de planificación lingüística como instrumento de la acción social: entender la planificación lingüística de acuerdo con principios como segregación, integración o asimilación. Analizar el bilingüismo como fenómeno social, entender el aprendizaje de idiomas como vía del desarrollo de la competencia intercultural y comprender el fenómeno de las lenguas en contacto.

CE8 - Enseñar una disciplina no lingüística de especialidad a través de la lengua inglesa: conocer los principios pedagógicos que rigen esta práctica.

Contenidos

1. Introduction to CLIL Lesson Planning: discussing CLIL lesson planning key ingredients
2. Catering for diversity in CLIL: Multiple Intelligences
3. Cooperative Learning in CLIL lesson planning

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/ . Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) N° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.				
FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	4/9



4. Classroom management in CLIL lesson planning
5. Organization and flexibility
6. Elements and Styles of CLIL Lesson Plans
7. CLIL Lesson Plan templates
8. ITC for CLIL classes
9. Group work and teaching assistants
10. Assessment and micro-teaching


Metodología de enseñanza

- Clases magistrales, impartición de seminarios y exposiciones multimedia, que pueden ser presenciales o a distancia, bien de forma síncrona mediante Blackboard Collaborate, o bien de forma asíncrona con las herramientas adecuadas de la plataforma de docencia virtual
- Clases de ejercicios y resolución de casos prácticos, estudios de caso y discusión de trabajos y artículos, que pueden ser presenciales o a distancia, bien de forma síncrona mediante Blackboard Collaborate, o bien de forma asíncrona con las herramientas adecuadas de la plataforma de docencia virtual
- Supervisión de trabajos (ejercicios, comentarios de textos, elaboración de documentación técnica, etc.)
- Estudio personal del estudiante: lectura de bibliografía recomendada, realización de trabajos, revisiones bibliográficas, cuestionarios, test, ejercicios y exámenes preparatorios vía Moodle del Campus Virtual, etc.
- Aprendizaje basado en proyectos (ABP), en problemas y/o en retos

Face-to-face learning activities include presenting contents through ppts, viewing audio-visual material, commenting readings done in and out of class, performing group tasks (cooperative learning), giving oral presentations (individually and in groups) on tasks carried out in class, actively participating in class discussions and interactions, analyzing didactic units, individually performing micro-teaching sessions, and making reflective and constructive comments (feedback) on classmates' presentations.

Online learning activities include reading academic texts, analyzing bibliographic material, searching for information and sources, and elaborating CLIL didactic units.

Sistema de evaluación (ponderación mínima y máxima)

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/ . Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) N° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.				
FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	5/9
				



SISTEMA DE EVALUACIÓN	PONDERACIÓN MÍNIMA	PONDERACIÓN MÁXIMA
Participación activa en el desarrollo de la materia, presencialmente y/o mediante teledocencia (Blackboard) y Campus Virtual (Moodle) (uso del chat, foros, e-mail, etc.)	0,0	20,0
Elaboración y/o presentación oral (telepresencial) o escrita de trabajos, informes o proyectos de seguimiento y superación de retos o logros durante la formación en materias prácticas	80,0	100,0

Sessions 1-4 (40%) will be assessed through active participation in class (10%), the submission of activities carried out in class (10%) and the submission of the final assignment (20%).

Sessions 5-10 (60%) will be assessed through active participation in class (6%), the proper submission of assignments on the fixed dates and in the correct format (6%),

Session 1 assignments (12%)

Session 2 assignments (12%)

Micro-teaching (24%).


Assignments will be submitted through the online platform.

Modalidades de enseñanza semipresencial (competencias expresión oral y socio-cooperativa):

Within the framework of blended learning, oral communication competences (listening and speaking) and socio-cooperative competences (group work, debates, etc.) will receive special attention during face-to-face classes, while written communication competences (reading and writing) and the preparation of cooperative activities will be programmed as individual activities through the virtual classroom.

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/>. Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) N° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.

FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	6/9





Students who do not comply with the mandatory requirement of attending at least 80% of the face-to-face sessions of the course will not be evaluated in June (1ª convocatoria). They will appear as NP (No presentado) in the academic transcript and they will be assessed in September (2ª convocatoria).

Students assessed in 2ª convocatoria will have to submit the same tasks as students in 1ª convocatoria (see information above)

Bibliografía obligatoria

Arnold, J. and M.C. Fonseca (2004). Multiple Intelligence Theory and Foreign Language Learning: A Brain-based Perspective. *International Journal of English Studies*, 4(1): 119-136.

Casal Madinabeitia, S. (2016). Cooperative assessment for learning in CLIL contexts. *Estudios sobre Educación*, 31: 139-157.

Olías Ferrera, F. *Estrategias para la Mejora de la Gestión del Aula*. Centro de Profesorado de Alcalá de Guadaíra (Sevilla). (Documento de Internet disponible en http://www.google.es/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=1&ved=0CDIQFjAA&url=http%3A%2F%2Fwww.xtec.cat%2Falfresco%2Fd%2Fd%2Fworkspace%2FSpacesStore%2F90a12bb-7722-4e36-a558d5fb6b02b531%2Festrategias_mejora_gestixn_aula_j.vaello.pdf&ei=zeMtUcb5GseO0AXxzIHACQ&usq=AFQjCNHCFyMIZlsjjXzXMDFlhYWYVHJc0g&bvm=bv.42965579,d.d2k&cad=rja)

Pavón Vázquez, V. y F. Rubio Alcalá. 2010. Teachers' concerns and uncertainties about the introduction of CLIL programmes. *Porta Linguarum*, 44: 45-58.


Bibliografía recomendada

Casal Madinabeitia, S. 2006. 'Essential glossary for the teacher: Cooperative Learning.' *GRETA Journal*, 14/1,2: 80-84. (Documento de Internet disponible en : <http://gretajournal.com/wordpress/wp-content/uploads/file/15rev1.pdf>)

Casal, S. 2008. 'Cooperative learning in CLIL contexts: ways to improve students' competences in the foreign language classroom'. *Cooperative Learning in Multicultural Societies: Critical reflections*. Turín (Italia). (Documento de Internet disponible en: http://www.iaie.org/download/turin_paper_casal.pdf)

Casal Madinabeitia, S. 2008. 'Pautas para la integración de lengua y contenido en un contexto

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/>. Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) Nº 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.

FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	7/9
				



Máster Universitario en ENSEÑANZA BILINGÜE ESPAÑOL-INGLÉS
Título oficial regulado por Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre

bilingüe'. En Rafael Monroy y Aquilino Sánchez (eds.). *Actas del XXV Congreso de Aesla: 25 Años de Lingüística en España: Hitos y Retos*. Murcia: Universidad de Murcia, Servicio de Publicaciones. 279-284.

Consejería de Educación de la Junta de Andalucía. Recursos y materiales. AICLE: Secuencias didácticas. [Recurso en línea]: <http://www.juntadeandalucia.es/educacion/webportal/web/aicle/contenidos>

Costa, F., y L. D'Angelo. 2011. 'CLIL: A suit for all seasons?' *Latin American Journal of Content & Language Integrated Learning*, 4/1: 1-13.

Gardner, H y T. Hatch. 1989. 'Multiple Intelligences Go to School: Educational Implications of the Theory of Multiple Intelligences'. *Educational Researcher*, 18/8: 4-10

Gillies, R. M. y M. Boyle. 2005. 'Teachers' scaffolding behaviours during cooperative learning.' *Asia-Pacific Journal of Teacher Education*, 33/3: 243-259.

Cowley, S. 2009. *Teaching Skills for Dummies*. England: Wiley.

Fogarty, R. Y J. Stoehm. 2008. (2ª ed) *Integrating Curricula with Multiple Intelligences. Teams, Themes and Threads*. Thousand Oaks, CA: Corwin Press.

Fonseca Mora, M. C. (ed.). 2002. *Inteligencias Múltiples, Múltiples Formas de Enseñar Inglés*. Sevilla: Mergablum.

Gillies, R. y A. F. Ashman (eds). 2003. *Co-operative Learning: the Social and Intellectual Outcomes of Learning in Groups*. London: Routledge.

Hattie, J. 2009. *Visible Learning. A synthesis of over 800 meta-analyses relating to achievements*. London: Routledge.


Hiler, Wesley and Richard Paul. 2005. *The miniature guide for those who teach on practical ways to promote active and co-operative learning*. Foundation for Critical Thinking (www.criticalthinking.org)

Johnson, D. W. y R. T. Johnson. 2009. 'An Educational Psychology Success Story: Social Interdependence Theory and Cooperative Learning.' *Educational Researcher*, 38/5: 365-379.

Kyriacov, C. 1998. *Essential Teaching Skills* (2nd ed). Cheltenham: Nelson Thornes.

Rivas Navarro, M. 2003. *Eficacia de la metodología de los microgrupos en el aprendizaje curricular y en el fomento de integración sociocultural. Aplicación en la enseñanza*

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/>. Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) Nº 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.

FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	8/9
				



Máster Universitario en ENSEÑANZA BILINGÜE ESPAÑOL-INGLÉS
Título oficial regulado por Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre

lingüística y matemática y la formación de hábitos de convivencia. Madrid:
Viceconsejería de educación, Consejería de Educación Comunidad de Madrid.

Roldán, A. et al. 2011. "Secuencias de currículo integrado para el Día de Europa: Infantil, Primaria y Secundaria". Revista Digital de Educación y Formación del Profesorado. Documento de Internet disponible en http://revistaeco.cepcordoba.org/index.php?option=com_content&view=article&id=128:secuencias-de-curriculo-integrado-para-el-dia-de-europa-infantil-primaria-y-secundaria&catid=12:monografico&Itemid=70

Observaciones

Los plazos de entrega de las actividades así como las lecturas a realizar para participar en las distintas sesiones serán comunicados a través de la plataforma Blackboard. Se recomienda consultar esta herramienta periódicamente.

Se permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://portafirmas.upo.es/verificarfirma/>. Este documento incorpora firma electrónica reconocida o cualificada de acuerdo al Reglamento (UE) N° 910/2014 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de julio de 2014, relativo a la identificación electrónica y los servicios de confianza para las transacciones electrónicas en el mercado interior.

FIRMADO POR	Universidad Pablo de Olavide		FECHA	30/10/2023
ID. FIRMA	firma.upo.es	92JMi/MNcAZ/nbTOXFI8tTJLYdAU3n8j	PÁGINA	9/9